

遠西醫方名物考

世

卷三十

千武 9  
857  
45-30

學大田稻早  
館書圖  
庫文田內者托寄  
號七六一第書托寄  
號 9 第  
册 30 第



門 概 8  
號 857  
卷 45-30



遠西醫方名物考標目

卷三十

石灰

石灰水

石鹼

尋常石鹼製法

白石鹼製法

石鹼解疑丸  
鹼硫丸

石鹼膏

石鹼軟膏

舍利別

大正五年九月廿日寄  
內田素子氏贈



石長生。舍利別

接骨木傑列乙

接骨木昆設爾弗

接骨木水

旃那葉

旃那丁幾去爾

旃那越幾斯劑

旃那舍利別

舍謨字黠謨

舍謨字黠謨舍利別

旃那涼解飲  
孕驗旃那飲

遠西醫方名物考卷三十

榛齋先生譯述 男 宇田川 榕 榕菴校補

石灰 カルクス 羅 カルク 蘭

是ハ石灰礦ヲ燒テ製ス。石灰礦ハ燒テ灰トナル一  
種ノ石ニシテ或ハ堅剛ノ者アリ或ハ土塊ノ如キア  
リ或ハ破碎スレバ針眼アリ或ハ蠹蝕ニシテ光澤ア  
ル碎片ヲ間錯シ或ハ貝類。蝸牛殼。石梅等ノ化石ヲ  
夾ム者アリ。○石灰礦ヲ燒テ石灰ト爲シ未ダ水ヲ  
濕サズ。大氣ニ觸レズ。碎粉トナラザル者ヲ生石



灰ト曰フ。是多ク火氣ヲ含ニ。盡ク酸性ヲ脱ノ純粹ナルアル亞兒加利性ノ石灰土トナル故ニ其礦石ノ秤量ニ比スレバ半ヲ減シ。又亞兒加利性ノ酷厲鹽ヲ含ム故ニ氣味極テ慄悍猛烈ニシテ侵蝕スルヲ焚カ如シ。是ヲ酸味ノ液ニ加レスモ沸騰セズ是盡ク酸性ヲ脱除ノ純粹ノ亞兒加利性トナル故ニ然レ是ニ水沸滓セス。沸滓ハ炭酸ヲ含ムニ因ル。注ゲバ忽チ焚焯ノ碎粉トナリ。或ハ大氣ニ觸テ濕氣ヲ受レバ亦碎粉トナリ。其性水ヲ沾ス者ト同シ。故ニ生石灰ハ硝子壘ニ入ル密封シ貯ヘシ水ハ亞土ト交力強カ強キ故ニ水ヲ注クハ此ニ物緊合ノ生石灰ニ含所ノ火氣是水中ノ溫素共配偶ヲ喪ヒ

游逸熱ヲ生ス或焰ヲ發ス。○其既ニ水ヲ注テ碎粉トナル者ハ即チ尋常ノ石灰ナリ。是性緩和ナルヲ以テ酸味ノ液ニ加レバ沸騰ス。又石灰水出後ト爲セバ内服外用ノ侵蝕セズ。○蠟殼カキガラヲ沸湯ニテヨク洗ヒ粘穢ヲ去リ燒テ灰ト爲セバ其性生石灰ト同シ。其燒テ冷定セル時少許ヲ取り醋ニイリカ掺ケ少シモ沸騰セザルハ即チ生石灰ト同様ナル微トス。或ハ尋常ノ石灰ヲ燒テ通紅ト爲シ冷定メ少許ヲ取り醋ニ投メ少シモ沸騰セザルハ亦其性生石灰ト同シ。是酸性脱ノ純粹ノ亞兒加利鹽トナル候トス。此モ亦濕氣ニ觸レバ復尋

常ノ石灰トナル故ニ硝子壘ニ收メ固封シ貯ベシ  
 ○總テ亞兒加利鹽ヲ以テ製スル藥品ニ生石灰ヲ  
 加レバ其氣極テ銳烈トナリ。若ハ腐蝕ノ品トナル。  
 假令バ急製硃砂精。硃砂加石灰精。釐乙典垓羅掘ノ  
 如シ。是生石灰ヲ以テ其質ニ含メル酸性ヲ奪除ス  
 レバナリ「蠟殼卵殼。蝟蝟石等皆石灰性土ヲ含メリ  
 [主治]生石灰ハ多ク製劑ニ用フ。又外敷メ腐藥トシ  
 腐蝕乾燥シ。疣贅息肉ヲ消ス。往古ハ惡厲ノ潰瘍ヲ  
 淨刷スルニ用フ○生石灰ニ蜜ヲ煉和シ傷冷毒痛  
 腫股痛ニ貼メ多ク驗アリ○面部ノ斑ヲ消スルニ

生石灰ト勿擗祭亞石鹼。各等分。細末トシ。研和メ膏  
 藥トシ。先蓋膏ヲ攤テ斑大ノ孔ヲ截開キ貼メ斑ヲ  
 露シ。是ニ其石灰膏ヲ貼シ縛帶ヲ施ハ大抵六時ヲ  
 經テ腐蝕シ痂ヲ結ブ。是ニ於テ其膏ヲ去。按實栗膏  
 ヲ貼メ膿潰セシメ愈スベシ。其斑大ナル者若ハ隴  
 起セル者ハ右ノ膏ヲ數貼メ漸次ニ侵蝕シ除ベシ  
 石灰水 アノ多カルキス 羅 カルクオトル 蘭  
 製法 生石灰 一比  
 水 十五比  
 右。石灰ヲ陶器ニ内レ。水少許宛加テ手ヲ住メズ攪

セ。終ニ靜定スルヲ六時。其間時々振蕩シ。逆沈ムヲ候ヒ。上清ヲ取り硝子壘ニ内レ。固封シ貯フ。石灰水一弓中ニ精微ノ石灰四分氏ヲ含メリ。

**主治** 性收瀋ス。内服ノ酸敗液ヲ消スル良藥トス。○下利荏苒トメ治セズ。胃腸ノ汚物ヲ疏滌メ後對症藥劑ヲ處スレハ効驗ナキ症ニ多ク驗アリ。○乳汁ヲ加甘和シ服メ刺戟セズ衰弱ヲ強壯ニシ内傷ヲ治ス。又下利赤痢淋疾及結石腎痛ニ甚驗アリ。石灰水二十弓許ニ乳汁ヲ適宜ニ加テ毎日朝夕兩次ニ服ス。但乳汁及石灰水モ冷飲シ若ハ微温ニメ服ス。

ベシ。煮テ熱セシムルヲ勿レ。○腎膀胱ノ結石ヲ溶解シ其疼ヲ消ス。但結石ヲ溶解スルニハ蠣殼灰水尤効アリ。結石ノ尖稜ヲ溶消メ刺戟セザラシム。日一二比宛内服ス。但是ニ堪ザル者ハ乳汁十分一ヲ加ベシ。○經久淹滯ノ酷厲毒アル病。瘰癧毒ノ諸症及癩瘡ニ良驗アリ。是酸酷澁敗ノ汚液ヲ消スルニ因ル。凡腺腫癰癰ハ弛弱ノ腺ニ酸敗ノ粘液凝聚スル故ニ石灰水ヲ用テ強壯ニシ粘液ヲ溶解シ酸敗毒ヲ消メ良効アリ。○服量。四弓宛用テ日ニ數次。但是ヲ製メ速ニ硝子壘ニ固封シ貯ヘ。若ハ臨時ニ製

スベシ。氣ニ觸レバ精微ノ藥氣消散ノ効驗ナシ。○  
 外敷ノ侵蝕セズ。稍收瀋シ乾燥ノ纖維ヲ強壯ニシ  
 粘稠液ヲ稀釋シ。酸敗毒ヲ消シ。腐壞ヲ遏ノ。敗膿ヲ  
 淨掃ス。○凡、潰瘍瘻瘡等ノ纖維弛緩虛衰ノ愈難キ  
 症ニ外敷スレバ筋肉充張ノ勢力ヲ生シ膿ヲ排テ  
 乾愈ス故ニ乾カシ愈メ害アル症ハ是ヲ禁ス。○頑固  
 惡厲ノ潰瘍。失苟兒陪苦及癌樣ノ潰瘍。腐骨疽。壞疽  
 等ニ蒸濕劑トシ施メ甚驗アリ。○濕ヲ乾カス効ヲ以  
 テ總テ腐爛ヲ潰瘍及水樣腫ヲ治ス。○瘻瘡ニ注入  
 ノ敗膿壞液ヲ淨刷シ新肉ヲ生ス。○稀膿ヲ稠厚ニ

スル効アリ。故ニ潰瘍。腐骨疽等ノ稀涼ノ壞液多ク  
 滲漏スル症ニ施メ良膿ヲ生セシム。又粘稠ヲ稀釋  
 スル効アリ故ニ粘稠液ヨリ發スル腫瘍ヲ消散ス  
 ○燒酒少許ヲ加。若ハ綠礬油一二滴加寒壞疽ニ外  
 敷メ腐壞ヲ遏ム。○石灰水四等ニ羯布羅精一ヲ  
 研和シ蒸濕劑トシヨク焮腫ヲ解散ス。○創ヲ愈シ  
 及火傷ヲ治スルニ蒸濕劑トシ甚驗アリ。但火傷ハ  
 温テ施ベシ。ヨク其焮痛ヲ消散ス。○石灰水ニ阿利  
 襪油。若ハ亞麻油ヲ適宜ニ和シ。硝子壘ニ内テヨク  
 振蕩スレバ技爾撒謨ノ如キ稠厚ノ液トナル。是ヲ

遠西名物考

卷三十

風雲堂藏

布片ニ蘸シ數外敷ノ火傷及<sup>レ</sup>焮腫ヲ消散シ。又汚液  
 多ク滲漏スル潰瘍ニ捷効アリ○石灰水ヲ黃銅ノ  
 器ニ内置<sup>テ</sup>銅氣出<sup>テ</sup>美碧色トナル。是ヲ取<sup>テ</sup>潰瘍  
 及<sup>レ</sup>小瘡。疥癬。若<sup>ク</sup>ハ眼赤痒等ニ塗<sup>リ</sup>或ハ礪砂少許ヲ加  
 眼眇及<sup>レ</sup>淚多<sup>キ</sup>症。翳膜。痘眼等ニ點<sup>メ</sup>良驗アリ○石灰  
 水一比<sup>ニ</sup>分汞一<sup>ノ</sup>若<sup>ク</sup>ハ二十五<sup>ノ</sup>氏ヲ研和スレバ黃色  
 トナル。是ヲ亞括<sup>ハ</sup>瓦<sup>ニ</sup>坭<sup>ニ</sup>加<sup>テ</sup>ト名<sup>ク</sup>條<sup>ニ</sup>出<sup>ル</sup>外敷<sup>メ</sup>  
 潰瘍膿腫ノ穿蝕。腐爛。臭穢ノ症ヲ淨刷シ。膿ヲ排<sup>テ</sup>  
 良肉ヲ生シ乾愈ス。但<sup>シ</sup>其毒多<sup>ク</sup>鬱蓄セル症ニ是ヲ過  
 用スレバ其毒ヲ内攻セシム○膀胱尿道ノ潰瘍

及<sup>レ</sup>遺精淋疾ニ水銃ヲ以テ是ヲ尿道ニ注輸シ洗藥  
 トシ排膿強壯ノ良効ヲ奏ス○微毒淋ニ是ヲ以テ  
 陰頭及<sup>レ</sup>包皮ヲ洗淨ノ預<sup>メ</sup>下疳ヲ防<sup>グ</sup>ニ尤<sup>モ</sup>良○吉利詞  
 麥兒<sup>ト</sup>シ直腸ニ注輸ノ蟻蟲ニ奇効アリ  
 馮<sup>依</sup>福<sup>布</sup>技

石鹼 <sup>「</sup>サ<sup>」</sup>ポ<sup>」</sup>羅 <sup>「</sup>セ<sup>」</sup>フ<sup>」</sup>蘭

石鹼ハ亞兒加利鹽ト油ト合<sup>テ</sup>煮<sup>テ</sup>製<sup>ス</sup>。其鹽ハヨク  
 油ヲ翕收シ油ハ其酷厲ナル亞兒加利鹽ヲ甘和シ  
 相抱合<sup>メ</sup>速ニ粘結凝固シ石鹼トナルナリ○其亞  
 兒加利鹽ハ鹹蓬鹽<sup>ト</sup>剝<sup>ト</sup>篤<sup>ト</sup>亞<sup>ト</sup>斯<sup>ト</sup>酒石鹽<sup>ト</sup>等ヲ擇<sup>リ</sup>取<sup>リ</sup>生石



灰ヲ加テ水ニ溶シ灰汁ト爲者ナリ○其油ハ阿利  
襪油。榛子油。胡桃油。亞麻油。大麻油。薑薑油。罌粟子油  
等ノ火氣ヲ假ラスノ搾取者ヲ擇ニ用。臭氣アリテ  
下品ナル石鹼ハ鯨油或ハ獸類ノ脂膏ヲ用テ製ス  
○亞兒加利鹽ニ乾性ノ土質ヲ加バ其鹽中ノ酸性  
ヲ剋制ノ極テ銳烈性トナル。故ニ必是ニ石灰ヲ加  
ルナリ亞兒加利鹽。銳烈ナレハ油ト合和スルト甚  
密ニ速ニ凝固ス。鹽氣劣弱ナレバ油ト合和スレ  
ル凝固セズ。故ニ此鹽ノ強弱ハ石鹼ヲ製スル一大  
要鍵ニ特ニ注意スベキ所ナリ○多ク酸收ヲ含

ル油ハ灰汁ト和スレル凝固シ難シ。斯ノ如キ油ハ  
慢火ニ上水氣ヲ蒸散ノ稠厚ト爲シ用ベシ○此物  
ハ各國製法ヲ異ニシ。鹽油ノ性。分量配合ノ多少同  
カラザル故ニ其品亦一様ナラス○尋常ノ灰白色  
及帶黑色ノ石鹼ハ味苛烈ニ舌ヲ刺戟ス。故ニ内  
服ノ害アリ但外敷藥トシ或ハ布帛ヲ晒メ潔白ニ  
シ或ハ衣服ヲ浣洗メ脂垢汚點等ヲ除キ或ハ毛類  
ノ粘脂ヲ去リ羅紗毛布類ヲ淨刷スルニ必用トス  
皆石鹼水ス者トシ用フ。尋常ノ灰汁ニ比スレバ  
悍烈ナラズメ布帛ノ質ヲ損セズヨク汚垢ヲ去ル

尋常石鹼製法是ヲ製スルニハ先ヅ固性アルカリ亞兒加利  
 鹽ヲ製スベシ。其法生石灰一斗ヲ鐵壺ニ内レ精製  
 ノ鹹蓬鹽一斗ヲ加コレヲ以テ其上ニ被ヒ固封シ  
 置テ石灰盡ク碎粉トナルニ至リ是ニ水一貫六百  
 錢ヲ加攪セ煮ル一時。綴布ニテ數瀝テ澄清ノ液  
 ト爲シ火ニ上セ水氣ヲ蒸散ノ乾固ノ鹽ト爲シ是  
 ヲ坩鍋ニ内レ武火ニ上セ坩通紅トナリ烟氣ナキ  
 ニ至レバ其鹽烱解ス。是ヲ温タル鐵版ニ寫シ。未ダ  
 全ク凝固セザル片ニ截テ小片ト爲シ温乾シタル  
 硝子壘ニ收メ滿ニテ其口ヲ塗封シ貯フ。此鹽外數  
 種ノ腐藥ト

シ腐肉肝胝様肉贅疣等ヲ侵蝕スル極テ捷ニメ  
 其効刺必斯如烏斯蟄屈斯ト同シ。又硫氣アル金石  
 類ヲ侵蝕消化ス。○右ノ亞兒加利鹽ヲ取リ。少許宛  
 ルト甚ダ速ナリ。温湯ニ溶シ是ニ雞卵ヲ投メ浮ムヲ度トシ其汁ヲ  
 適宜ニ分チ取テ水ヲ加ヘ雞卵ヲ投メ沈ムニ至リ  
 是ニ油ヲ等分ニ攪和シ慢火ニ煮テ漸ク凝結スル  
 ニ至テ餘殘ノ灰汁卵ヲ投メ浮ム者油ノ三倍量ヲ取テコ  
 レニ加ヘ手ヲ住メズ攪セ煮テ凝固セシメ。試ニ少  
 許ヲ取テ放冷スルニ溶解セズ。水ニ溶メ油氣ヲ見  
 ハス。トナキニ至レバヨク烹熟スル候トス。是ニ於  
 テ火ヲ下シ稍冷定メ適意ノ錠ト爲シ風乾ス。若シ

水ニ溶ノ油ヲ見ハス片ハ右ノ灰汁ヲ取テ少許宛  
 加ヘ煮テ油氣ナキニ至ルベシ。或ハ其石鹼ノ味酷  
 烈ニ舌ヲ侵刺スル片ハ油ヲ加ヘ煮テ甘和スヘ  
 シ○此劑ヲ煮テ凝固シ難キハ其灰汁弱キ候トス  
 故ニ少許宛灰汁ヲ加ヘ煮テ凝固スルニ至ルベシ  
 ○凡ソ上好ノ石鹼ハ亞兒加利鹽。純粹ニノ油良性  
 ナルヲ用ルナリ○上品ハ乾固淨潔ニノ黄色ヲ帶  
 ズ。澁敗セズ。粉樣ナラズ柔軟ナラズ又印記アリ勿  
 搦祭亞石鹼及ビ白石鹼製法次ハ最上品トス。氣味  
 香美ニノ甘脂ノ如シ。他ノ石鹼ニ比スレバ性緩和

ニノ專ラ内服藥ニ用フ

○按ニ依福云。勿搦祭亞石鹼及ビ拔ノ白石鹼ハ  
 鹹蓬鹽。生石灰。阿利襪油ヲ以テ製シ特ニ内服藥  
 ニ用フト。然バ其二品ノ性功同様ナル故ニ次ニ  
 舉ル白石鹼ト勿搦祭亞石鹼ト互ニ相代用スベ  
 シ○榕按ニ勿搦祭亞石鹼。舶來アリ。方形。長三寸  
 許。濶二寸餘。面ニ二寸許ノ印記アリ。微透亮。鮮黃  
 淨潔ニノ蠟ノ如シ。又一種。龍動龍動ノ語都府龍動ノ語製ノ白  
 石鹼アリ。形方長ニノ長二寸餘。濶一寸二三寸。秤  
 量十四錢許。面ニ一雙ノ立獅。其國ノ識號ヲ圍ム

圖アリ。其下ニ西文四行ヲ印記ス。共ニ陰識ナリ  
白色微黄。每個紙ニ裹ミ紅條ニテ結束ス。右ノ二  
品共ニ佳香アリ削レハ屑片雪白色。味毫モ舌ヲ  
刺戟セス芳美ニメ乾酪ヲ嚼ガ如シ○本邦古來  
未ダ石鹼ヲ製セズ。予近時次ニ舉ル技ノ製法ニ  
倣ヒ上好ノ石鹼ヲ創製ノ居常内服劑ニ供ス。勿  
擲祭亞石鹼ト異ナルヲナシ。但製煉家宜ク阿利  
襪油等ノ清稀ニメ良性ナル油ヲ以テ製スベシ。  
否ザレバ性味苛烈ニメ内服藥ニ用難シ○又按  
ニ 本邦藥舖ニ尋常舶來ノ石鹼二品アリ。角樣

ト稱スル者ハ方形五六寸許。白色光澤アリ。丸樣  
ト呼ブ者ハ灰白色ニメ光澤ナシ角樣ニ比スレ  
バ下品トス。但二品共ニ味發クメ舌ヲ侵刺シ鹽  
氣多ク。白色ノ沙土ヲ雜ヘ久ク貯レバ鹽芒ヲ生  
ス故ニ内服藥ニ用ヒズ

白石鹼

サボ。メデカ。左ス。羅。ウイツテセ  
フ。又ウイツテスパ。ンセ。セ。プ。蘭

製法

- 生石灰 各四比
- 水 二十比

右鹼蓬鹽晶ト生石灰ヲ攪セ水ヲ加ヘ煮テ布片ヲ

以テ瀝テ渣ヲ去リ。硝子壺ニ内レ固封シ静定メ壺  
 ヲ去リ此灰汁ヲ慢火ニ上テ水氣ヲ減蒸シ試ニ此  
 液ヲ分テ取リ水六ヲ容ル量器ニ盛テ重サハヲ  
 トナルヲ度シ灰汁ノ量水ニ比ス火ヲ下シ冷定メ  
 磁鍋ニ内レ冷處ニ於テ左ノ油ヲ加フ

阿利襪油 新鮮上好者 灰汁ノ一倍

右木棍ニテ手ヲ住メズ攪セテ混和セシメ。漸ク凝  
 結スルヲ候ヒ。扁キ木型ニ寫シ。凝固スルニ至テ取  
 出シ。適宜ノ截片トシ冷處ニ貯フ

**主治** 性温。是油質ト亞兒加利鹽ト抱合融和シ成ル

ト雖モ多ク亞兒加利鹽ノ効用ヲ爲ス。但油質ヲ以  
 テ其鹽ノ酷厲質生石灰ヲ以テ鹹蓬鹽ノ亞兒加利  
 包攝ノ其刺戟ノ性ヲ抑制スル故ニ是ヲ内服ノ侵  
 蝕セズ。且體中ノ油膩脂膏ト交和シ。亞兒加利鹽ヲ  
 啓導ノ其効力ヲ逞發セシメ。諸器脉管ニ牢著セル  
 膠粘凝汚ヲ溶釋ノ淨掃ス故ニ一切粘稠凝結ノ病  
 毒ヲ疏解シ。堅硬ヲ軟化スル要藥トス。○酸敗液乳  
 糜乳汁等。胃中ニ凝滯ノ發スル諸症ニ用レバ其亞  
 兒加利鹽ヲ以テ酸敗毒ヲ消シ。膠粘ノ汚物ヲ溶解  
 ノ滌除ス。殊ニ薄弱ノ小兒ハ乳汁。胃中ニ停滯ノ酸

敗シ其毒。胃腸ヲ侵刺ノ腹痛。吐乳。搐搦等ヲ發ス。此  
 症ハ石鹼十五瓦若ハ二十瓦ヲ適宜ノ飲液ニ溶シ  
 毎日用テ殊効アリ○凡ソ小兒ノ腹痛痞脹便秘等  
 多クハ酸敗液ヨリ發スル故ニ此藥良効アリ苗香  
 水其他芳香ノ露水ニ溶シ用テ尤良○酸敗液腸中  
 ニ鬱積ノ發スル諸症ハ石鹼ヲ吉利詞參兒トシ施  
 ノ良○此藥ハ肺。肝脾。腸間膜等ノ内部諸器及ビ諸  
 腺ノ頑固ナル壅塞凝結硬腫ヲ疏解シ治スル要藥  
 トス。大黃若ハ越ゴム謨安ム沒ム尼亞ム幾ム海ム  
 ノ解疑藥。及ビ苦味ノ越エ幾キ斯ス劑ス爾健鮮質葛亞爾那儒珊等篤ノ越里亞亞

幾斯劑ヲ加テ殊ニ良○石鹼ニ越ゴム謨安ム沒ム尼亞ム幾ム海ム  
 葱ヲ加頑固ノ諸病ニ用テ治驗多シ即チ短氣喘息  
 經久愈ス或ハ荏苒タル黃疸。或ハ胸腹諸器壅塞硬  
 結シ膠粘液凝固ノ諸脉管ニ壅塞シ。神經液ノ融活  
 順運ヲ阻遏スルヨリ發スル諸病ニ奇効アリ又驅  
 水ノ偉効アルヲ以テ肝脾等壅塞ノ依イ剝ホ昆ニ垤テ兒ルノ  
 症アル水腫ニ尤驗アリ依剝昆垤兒ハ上腹ノ兩側  
即重訂内科撰要此藥品皆纖維諸管ニ鑽透シ膠粘  
第六十九章ニ出液ヲ稀釋シ汚滯ヲ淨掃スルノ峻効アレバナリ即  
 左ノ方尤良

遠西名物考

卷三十

風雲堂藏

護謨解凝丸

白石鹼 三錢

護謨安沒尼亞幾末 二錢

海葱 末 一錢 若海葱缺ルハ同量ノシ  
百葛格安那ヲ代用スベシ

舍利別 適宜

右研和ノ丸藥トシ十二丸ヨリ一月マデ一服トシ  
朝夕一服宛用フ○痙攣ノ運動ヨリ胃痛ヲ發シ一  
處ニ頑滯ノ轉移セザル症ハ左ノ劑奇効アリ

石鹼解凝丸

石鹼 四錢

失鳩答越幾斯劑 二錢

越扶屋布斯安質沒扭 一錢 水銀ノ條ニ出

瓦爾拔奴謨

牛膽 各半錢

右三丸ヲ一丸トシ四丸宛用ル一日ニ四次○萎黃  
病様ノ諸症ニ石鹼半錢若ハ一錢宛毎日一兩次用  
テ良驗アリ其失性ノ粘稠液ヲ溶解ノ小便ニ利ス  
○痛風傷冷毒ノ劇痛スル症ニ毎日三錢マデ用テ  
大効アリ其痛極テ劇キ者ハ雙鸞菊越幾斯劑ト阿  
芙蓉ヲ加用ヒ或ハ水銀劑其他解凝劑ヲ加ヘ用テ

峻効アリ。假令バ左ノ方ノ如シ

鹼硫丸

石鹼

的列並底那

越扶屋布斯密涅刺列

各三錢 水銀ノ條ニ出

金硫黃

二月

右三氏ヲ一丸トシ。朝夕十丸宛用フ。或ハ石鹼。越謨安。沒尼亞幾。孕鹼酒石ヲ丸藥トシ用ルモ良。患者粘稠液多ク。若ハ胃腸ニ酸敗液アル症ハ右ノ諸劑殊ニ驗アリ。○傷冷毒及ビ痛風ノ熱。解散ノ其痛減セ

ス遊走スル症ハ石鹼ヲ丸藥トシ。每朝。日中。夜分ニ半錢若ハ一錢宛薩撒弗刺斯。白檀。甘草ノ泡劑ニテ送下ノ殊効アリ。○膽管ニ結石生ノ梗塞シ。膽液逆流ノ血中ニ泛濫シ。黃疸ヲ發スル者甚タ多シ。其候。腹ノ右邊疼痛スル等ナリ。此症ハ石鹼ニ大黃ヲ加テ服量多ク用ヒ。温湯若ハ乳汁ニテ頻ニ患部ヲ蒸湯スベシ。其結石溶解ノ自ラ大便ニ通利シ。回復ス。○血液。激衝甚ク。若ハ神經ノ感觸甚ク。纖維諸管。強硬乾燥ノ壅塞スルヨリ。黃疸ヲ發スル者亦必カラス。粘液壅塞ノ症ニ非ガルヲ云。此症ハ石鹼ノ如キ熱性衝動ノ藥



ハ害アリ。宜ク答末林度。酒石英。蘆根。等ノ清涼解凝ノ藥ヲ的當トス。○小便ノ質ニ酸敗毒アルヨリ腎痛結石ヲ生シ。若ハ小便ニ沙石ヲ通泄ノ淋痛スル症ハ石鹼三錢宛毎日用テ結石ヲ溶解シ治ス。○石鹼ハ酷厲毒ヲ解ス。殊ニ升汞。礬石等ノ毒ヲ解スル効アリ。○凡ソ壯熱熾衝ノ諸病。及ビ諸失血ヲ患ル者ニ是ヲ用レバ其病勢ヲ增長ス。又是ヲ久服スレバ飲食消化ノ機力ヲ害ス。○往古ハ以爲ク此藥ノ解凝ノ効諸藥ニ超過シ諸壅塞頑固ノ病ニ久服セシメテ内部ニ膠著セル粘液汚物ヲ溶解スルト宛

モ皮上ノ粘臍脂垢ヲ淨刷スルガ如シト然レ是附會ノ臆説トス。此藥ハ唯其亞兒加利鹽ヲ以テ纖維諸管ヲ衝動ノ其運營ヲ増發シ是ニ凝滯牢著セル粘液ヲ推盪運輸シ驅除スルニ因ル。○尋常ノ石鹼ハ勿擲祭亞石鹼及ビ白石鹼ニ比スレバ更ニ酷烈ナル故ニ多ク琶布及ビ蒸溺劑等ノ外敷藥トス。大抵琶布若ハ藥草三弓ニ石鹼四錢或ハ一弓許ヲ加施スベシ。○外敷ノ解凝消散ノ峻藥トス。粘稠液ヲ解キ酸敗液ヲ消シ堅硬ヲ軟化ス。○燒酒ニ溶シ琶布トシ貼ノ傷冷毒痛。臍股痛。脚痛。硬結塊腫等ヲ消

散スルニ殊効アリ○失<sup>シキ</sup>鳩<sup>タ</sup>答<sup>タ</sup>ヲ加ヘ乳房結核。關節  
塊腫。脚痛ニ貼ノ良驗ヲ稱ス○乳汁ニ溶<sup>トカ</sup>シ蒸<sup>モシ</sup>湯劑  
トシ堅硬腫。瘰癧腺腫ニ施ノ消散ス○温<sup>モシ</sup>乳汁若<sup>ハ</sup>  
迷迭香精ニ溶<sup>トカ</sup>シ或ハ乳汁ヲ加<sup>テ</sup>テ<sup>ツ</sup>琶<sup>カ</sup>布<sup>カ</sup>トシ若<sup>モシ</sup>ハ膏  
藥ノ如クシ諸瘡瘍ニ貼ノ弛緩軟化シ腐穢潰爛ノ  
膿瘍。疥癬等ニ貼ノ膿ノ排泄ヲ扶ケ淨刷ス○乳汁。  
粘液類。油類ニ溶<sup>トカ</sup>シ施セバ緩和ノ効ヲ爲シ又其劑  
ヲノ酸敗セザラシム○的<sup>テ</sup>列<sup>レ</sup>竝<sup>ジ</sup>底<sup>ナ</sup>那<sup>ナ</sup>油。燒酒ヲ適宜  
ニ加ヘ。寒腫及ビ汚液滲漏ノ止ガル瘡瘍ニ施メ疏  
散シ治ス○小兒ノ大便閉ニ坐藥トシ施メヨク通

利ス

石鹼膏

「エムプラスト。ザボ子ス。羅  
セ。ア。フレイス。テル蘭」

製法

密陀僧 三比

黃蠟 六比

白石鹼 三比

右文火ニ上セ焔解ノ煉和シ火ヲ下シ。稍冷ルヲ候  
ヒ龍腦四錢ニ阿利襪油少許ヲ研和ノ本劑ニ煉和  
シ硬膏ト爲ス<sup>技</sup>

又法

若把兒麻膏 三比

白石鹼 細末 六比

龍腦 六錢

右若把兒麻膏ヲ文火ニ上テ烱シ。石鹼ヲ下シ。水少許ヲ加ヘ煉熬ノ硬膏ト爲シ。火ヲ下シ冷ルヲ候ヒ龍腦ニ油少許ヲ研合シ。本劑ニ加テ煉和ス。

主治 外敷ノ解凝消散ノ良藥トス。疼痛ヲ止メ。酸敗毒ヲ消シ。膜瘤。乳房結核或ハ頑硬腺腫。靱帶硬腫。或ハ肢節拘直攣急或ハ關節強痛屈伸シ難ク或ハ痛風。遊走痛。ヲ消散ス。

石鹼軟膏

製法 石鹼 三匁

龍腦 一錢

迷迭香精 十二匁

右研和シ軟膏トス。

主治 外敷ノ傷冷毒痛。一切肢節痛。痲不遂。凍瘡等ヲ治ス。

又法 石鹼 一匁

的列並底那油 二匁

剝篤亞斯 三匁

右研和ス

主治 溶解疏散ノ捷効アリ。肢節強直。硬強。牽痛。打撲

傷等ニ一ヲヲ水ニ溶シ一時毎ニ患部ニ擦テ捷効アリ底

舍利別セイロップ

セイロップス羅 「ロ」  
ホウチヘシロップ蘭

製法

砂糖淨白者 八比  
沸湯 四比

右調和シ文火ニ上テ烱化シ。漚過ノ渣ヲ去リ。煮テ

蜜ノ稠ト爲ス技

主治 急迫ヲ甘メ。枯燥ヲ潤シ。粘痰ヲ豁ノ吐シ易カラシメ。欬嗽ヲ治ス。又諸藥ニ加テ甘美ニシ。服シ易

カラシム炭

石長生 舍利別

セイロップス。カピルリス。ヘ子リス。羅  
シロップ。ハン。フ。多。空。ン。ハイ。ル。蘭

製法

石長生 莖葉判者 一北

甘草 判者 二弓

砂糖 四北

右石長生。甘草ニ適宜ノ沸湯ヲ加ヘ浸ス。一晝夜。漚テ滓ヲ去リ砂糖ヲ溶化シ。又漚テ液ヲ取り。煮テ舍利別ノ稠ト爲ス

主治 胸中ヲ開利シ。攀急ヲ甘メ。粘痰ヲ稀豁ノ吐シ

易カラシメ。欬嗽。喘急。冒寒傷冷毒ノ諸症ヲ治シ。沸湯ニ攪和シ服ノ汗ヲ發シ小便ヲ利ス。疾

接骨木傑列乙

「ロツプ。サムビキス。羅ゲレイ。ハン。フリール。蘭

製法

接骨木子ヲ適宜ニ取り。搗爛シ。水少許ヲ加。慢火ニ上セ手ヲ住メズ攪セ。徐々ニ煮ル。四分時ニノ篩ニ内レ。温ニ乘ノ押シ絞リ濾シ。其汁十五ヲニ淨白ノ沙糖三ヲ和シ。速ニ煮沸セシメテ浮沫ヲ抄ヒ去リ。火ヲ下セバ即チ傑列乙ノ稠トナル。是ヲ磁壺ニ收メ貯フ。技

**主治** 輕キ發汗ノ良劑トス。凡ソ熱病。傷冷毒等ニ劇

キ發汗劑ヲ用レバ血液ノ運行ヲ衝動シ。壯熱。炊衝ヲ發スベキ症ニ此劑四錢ヨリ三ヲマデ與レバ其熱ヲ増發セズ。蒸氣及ビ汗ヲ發ノ必モ害ナシ。又肺ノ攣急ヲ緩解シ。胸中ノ粘痰ヲ疏豁シ。大小便ヲ利ス。○熱病。膽液腐敗ノ諸症。疫熱。羅斯。痘瘡。麻疹。炊衝病。胸脇痛。等ニ用テ血液ノ沸騰ヲ鎮メ。清涼緩和鎮痛ノ良効アリ。叔過

接骨木昆設爾弗 接骨木傑列乙ト同シ

接骨水 製法 薄荷水ノ條ニ出ツ

主治蒸氣及ビ汗ヲ發ス

依叔

旃那葉 「センナ」 羅 「セー子ブライデン」 蘭

形状是レ一種ノ灌木ニノ幹二三尺若モハ四尺許。數枝互生シ。葉四對若モハ五六對。細柄アリテ枝ニ排列スル。甘草ノ葉ノ如シ。厄エ日ゲ多ト亞ア弗フ利リ加カノ産ヲ最上モ品トス。是ヲ「センナ」アレキサンデリナト稱スアレキサンデリハ厄此品。葉小クノ末漸ク尖リ長サ五六分。潤二分餘。硬、厚滑澤。淡緑ニノ黄色ヲ帶ビ。氣味佳ナラス。微苦辛。粘滑ニノ胡盧己子ヲ嚙カムガ如シ。夏月枝

梢ニ五瓣ノ黄花。攢生シ或云黄色ニノ赤ヲ帶花後。小莢ヲ結ブ。形チ彎リテ新月ノ如ク。扁クノ汚點アリ。核四個若ハ六個アリ。葡萄核ノ如シ。香氣ナク味微苦。宿根セズ一年若ハ一年半ニノ枯ル多ク熱國ニ産ス。○得里步利洲ノ地名意太里亚福撈察歐羅巴洲ノ地名ノ産ハ葉大ニノ圓ク。末尖ラス。綠色粗糙ニノ脉理多ク。莢小ク。黯緑ニノ楮色ノ斑アリ。是皆下品ニノ瀉下ノ効微ナリ。故ニ藥用トセズ。或ハ他葉ヲ雜テ偽ル者アリ。亞刺比亞ノ地名ノ産ヲ莫斯箇未亞旃那ト名ク。其葉厄日多産ノ上好ノ品ニ比ス

レバ殊ニ狭ク長クノ尖レリ。此亦藥用トセス。○右ノ如ク葉形ニ隨テ上下品ヲ分ツ故ニ葉形全クノ破碎セザルヲ擇ムベシ

○榕按ニ蛇滅門草。略旃那ニ似タレ。其葉太ク柔薄ニノ味淡。不佳。氣ナク莢ヲ結バズノ角ヲ生シ。大小指ノ如ク直ニノ彎ラズ。圓クノ扁ナラズ。核扁ニノ葡萄核ノ如クナラズ。其葉必モ瀉下ノ効ナシ。角ハ圓長ニノ裏ニ縱隔膜及臍帶アリ。莢ハ區長ニノ縱隔膜及臍帶ナシ。是其分別ナリ。

○旃那和漢產未ダ詳ナラズ。舶來ノ品ヲ用ベシ

**主治** 性平。瀉下ノ良藥トス。効力大黃ノ如クニノ腹

痛ヲ發セズ。且瀉下後便秘ノ患ナシ。○揮發鹽及ビ華爾斯質刺戟メ瀉下シ。粘液酸敗液酷厲ナル。洩シ等ノ鬱蓄スルヲ滌除シ。胃腸ヲ害セズ。劇疾緩病ニ用テ妨ゲズ。○膽液熱。紫斑熱ノ如キ連綿タル瀉下ヲ要スル病ニ尤良。○粘稠ヲ稀釋シ凝結ヲ疏解スル効アル故ニ水腫停水及ビ膽液質ノ敗液ヲ瀉下シ。藥性酷厲ナラザル故ニ老人虛人孕婦ニ用テ害ナシ。小兒ハ此細末ヲ舍利別。若ハ砂糖ニ和シ與テ服シ易シ。○大便閉ノ諸症及留飲停水等ハ左ノ劑殊効アリヨク瀉下ノ清涼シ腹痛ヲ發スルヲナ

シ。故ニ大便閉ニ諸、炊衝。稽留熱。咽喉炊腫痔痛等ヲ  
兼ルニ用テ亦的効アリ

旃那煎

旃那 四錢

酒石英 三錢

益智 二錢

水 一匕

右煮沸スルヲ候ヒ火ヲ下シ稍冷ルニ至リ滓ヲ去  
リ三弓宛服ス○大便閉及瘧氣鬱滯ノ症ニ旃那丁  
幾去爾良驗アリ或ハ是ヲ葡萄酒ニ加服ノ瘵孳ノ

運動寒粘液。酸敗液。等ヨリ發スル胃痛。心痛ヲ治ス

旃那丁幾去爾

旃那葉 四弓

葛縷子 半錢

益智 十瓜

乾葡萄 四錢

燒酒 一匕

右浸ノ藥氣ヲ出シ。漚テ滓ヲ去リ。分テ四服トス○  
又右ノ旃那煎一匕ニ旃那丁幾去爾二弓ヲ合和シ  
用テ前說ノ諸症ニ甚ダ驗アリ○壯熱病。膽液熱。發



斑熱ハ答末林度ヲ加良驗アリ。左ノ方モ亦良

旃那涼解飲

旃那 二錢半

枸橼皮 生鮮ノ黄皮 四月

枸橼汁 二錢

沸湯 七勺

右調和ノ微火ニ上セ藥氣ヲ出シ。漚テ滓ヲ去リ。次ノ藥ヲ加フ

覆盆舍利別

一勺

右調和シ半時毎ニ一小茶碗ヲ與フ○旃那ニ中和鹽。石鹼質。驅風ノ藥ヲ加ヘ瀉下ノ効ヲ扶テ尤良。假令バ左ノ方ノ如シ

孕鹼旃那飲

旃那葉 三錢

孕鹼酒石

胡荽子 各二錢

右水適宜ニ加ヘ浸ノ藥氣ヲ出シ。漚テ其液一比ヲ取リ次ノ藥ヲ加フ

薄荷舍利別

一勺半

甘消石精

四月

右攪和シ半時毎ニ二匙宛用テ瀉下スルヲ度トス旃那ヲ服ノ嘔氣ヲ發スル者ハ甘消石精ヲ用テ速ニ治ス○旃那ニ茴香。消石ヲ加ヘ泡劑トシ鼓脹ノ便秘ニ殊効アリ○神經ノ感動シ易キ人ハ大黃ヲ

用<sub>レ</sub>テ腹痛昏眩スル<sub>レ</sub>ア<sub>レ</sub>レ<sub>レ</sub>旃那ハ其患ナシ。但<sub>シ</sub>一  
 頓ニ多ク服スレバ腹痛スル<sub>レ</sub>ア<sub>レ</sub>リ。然<sub>レ</sub>レ水煎及泡  
 劑トスレバ其揮發鹽及華爾斯質<sub>ハ</sub>耗散スル故ニ其  
 害ナシ。但<sub>シ</sub>香竄藥ヲ加ヘ用レバ殊ニ良<sub>ク</sub>○服量一錢  
 ヨリ一錢半許。泡劑若<sub>シ</sub>ハ水煎トシ用フ。但<sub>シ</sub>一頓ニ多  
 服スレバ嘔氣ヲ發ス○凡<sub>ソ</sub>熱性ノ病便秘ノ症ハ  
 二三錢ヲ取り香竄驅風ノ藥ヲ加ヘ沸湯六<sub>ツ</sub>許ヲ  
 以テ泡劑若<sub>シ</sub>ハ煎劑トシ用フ或云濃煎スレバ粘稠  
 トナル故ニ泡劑トス  
 ルヲ良○峻下ノ劑ヲ忌ム症ハ半錢若<sub>シ</sub>ハ一錢ヲ泡  
 劑トシ用テ良<sub>ク</sub>或ハ酒石英一二錢。滿那一<sub>ツ</sub>若<sub>シ</sub>ハ大

黄ヲ加ルモ良<sub>ク</sub>○散劑ハ半錢ヨリ一錢許用フ○或  
 云。莢及ビ葉柄ヲ雜ヘ用<sub>レ</sub>レバ腹痛ヲ發スト。然<sub>レ</sub>レ是  
 ヲ試ルニ否<sub>ラ</sub>ズ。効力。葉ト同シ。故ニ是ヲ雜ヘ用<sub>レ</sub>ル  
 モ害ナシ○旃那ノ華爾斯質<sub>ハ</sub>刺戟ノ性アル故ニ  
 壯熱焮衝ノ諸症ニハ清涼藥ヲ加ヘ。失血過多ノ症  
 ハ緩和劑ヲ加テ尤<sub>モ</sub>良<sub>ク</sub>叔叔福  
 物依伍

**旃那越幾斯劑** **製法** 蒲公英<sub>ハ</sub>越幾斯劑ト同シ○此  
 劑一錢ヲ服ノヨク瀉下ス。末ニテ用ルト同シ。丸藥  
 トシ若<sub>シ</sub>ハ飲液ニ溶シ用ルニ尤<sub>モ</sub>簡便トス依  
 依

**旃那舍利別**

旃那葉 八弓 沙糖 淨白者 三北

沸湯 四北

右旃那ヲ沸湯ニ浸ス。一時絞リ瀝シ。其液ヲ靜定  
ノ渣ヲ去リ。沙糖ヲ加ヘ。文火ニ煮テ舍利別ノ稠ト  
爲ス。○此劑甘美ニノ服シ易クヨク大便ヲ通利  
ス。感動甚キ症及ビ小兒ニ用テ良。

舍謨字黠謨 羅

コンソリダマヨル 羅  
ワルワルトル 蘭

形狀 此草莖二三尺許。太サ指ノ如ク毛茸アリテ粗  
糙。中虛。線稜アリ。數枝ヲ分ツ。葉ハ根ヨリ生シ又莖

枝ニ著テ互生シ。葉柄ナシ。長潤ニノ末尖リ。黯綠色。  
土木香葉ニ似テ皺及ビ毛茸アリ。手ニ觸レバ刺ガ  
如クニノ柔ナリ。邊平等ナラズ。夏月莖枝ノ梢ニ數  
花簇生ノ穗ヲ爲シ懸垂ス。筒様ニノ鐸ノ如シ。單瓣  
ニノ五刻缺アリ。或云本未窄クノ中差潤シ。或云未  
ハ莖枝梢ノ偏面 闊ノ時ハ形チ蠟尾ノ如シ。或云花  
ニ著テ懸垂ス 黯赤或ハ白色或ハ紫赤青等ノ變  
色アリ。或ハ稀ニ黃色アリ。五鬚蕊アリテ短ク末尖  
テ白シ。一心蕊萼底ヨリ生シ。其色花ト同シ。花謝ノ  
心蕊。萼底ニ殘リ。其本ニ黯灰色。滑澤ナル四ノ小子  
生ス。萼筒様粗糙。深ク缺裂シ尖テ刺ノ如シ。根外面

黒、裏肉白色。太サ指ノ如ク長クノ枝極ヲ分ツ。膠様ノ粘汁多シ。香氣ナク味淡ニノ粘著ス或云根白色ナレバ水煎ノ粘汁稠厚トナレバ赤色ヲ帶ブ○一種。莖短ク葉小ク花黄色ニシテ根塊節様ノ者アリ○此草叢林陰地。水邊濕土ニ自ラ繁茂シ。礫确瘠地ト雖モヨク長ス。或ハ春月種ヲ下シ或ハ根ヲ分チ培植ス

○按ニ依福云。此草粘汁多ク殊ニ根ニ多シ。過爾アル託亞根ノ粘汁ノ如クニノ微收瀦ス。性功大抵過爾アル託亞及ビ葵根ノ如シト。代用ノ可ナリ○榕按ニ鰈夷エゾニ産スル「エライバ」ト名ル草殆ト是

ニ近シ又按ニ此草略地黄ニ似テ異ナリ。地黄ノ生根黄色ニシテ少モ膠粘ノ汁ナシ。其他充當セザルト右ノ譯說ニ就テ知ルベシ

**主治** 根ヲ用フ。性涼。滋潤。緩和。收瀦ス○粘稠ノ質ヲ以テ稀涼ノ血液ヲ稠厚ニシ。酷厲液ヲ甘和シ。枯燥ヲ滋潤シ。急迫ヲ寛解ス○血液ノ酷厲ナルヨリ發スル諸失血。殊ニ吐血ニ良効ヲ奏ス○下利。赤痢。痔血。崩漏。尿血。膀胱潰瘍。血淋。痔痛。脫肛。或ハ痛風。關節痛ヲ治ス血液ニ酷厲毒アレバ侵刺ノ疼痛ヲ發シ或ハ細血絡ヲ穿蝕ノ諸失血ヲ發シ或ハ各部ニ壅滯ノ瘡瘍ヲ發シ熱病ニ在テハ腐敗ヲ爲シ肺ニ在テハ咳嗽ヲ發スル等ナリ○乾效

肺傷。勞嗽。肺癆。或ハ傷冷毒效嗽等。酷厲液。柿涼液。ヨリ發スル胸中ノ諸症ヲ治ス。○生根ヲ水煎シ或ハ舍利別トシ或ハ沙糖若ハ蜜ヲ加ヘ搗テ煉膏トシ用フ。○此藥ハ軟化シ收瀦スル故ニ外敷ノ諸創傷。骨傷。潰瘍ヲ愈シ。劇キ痔血等ニ俾効アリ。

舍謨字點謨。舍利別 セリベツ 製法 過爾託亞舍利別ト同シ

主治 酷厲液ヨリ發スル諸症ヲ治シ。殊ニ吐血ニ大効アリ。服量四錢ヨリ一弓許服スル。一日ニ數次 裏

伍勃淑 物度

遠西醫方名物考卷三十終

和蘭翻譯醫書窮理書發行目錄

- 和蘭醫範提綱 和蘭 全三冊 宇田川格庵先生著 八五三冊
- 內象銅版圖 和蘭 全一帖 舍密開宗 同上
- 增補和蘭藥鏡 同上 全一冊 醫療正始 十濟伊東先生著 每篇三冊 全初篇至七篇
- 遠西醫方名物考 同上 全九冊 要術知新 大橋玄海先生著 全三冊
- 同 補遺 同上 全四冊 醫方例幾 藤原屋伊八先生著 每篇三冊 全初篇二篇
- 傷醫新書 大橋玄海先生著 全三冊 同方劑篇 同上 全二冊
- 蘭學階梯 同上 全帖 西音發微 大橋玄海先生著 全二冊
- 蘭學佩鱗 同上 全帖 西音發微 同上
- 幼幼精義 素書齋先生著 每篇三冊 全初篇二篇 病學通論 此書精方生醫述 初篇三冊 全初篇二篇 全初篇
- 濟生三方 杉田成卿先生譯 全四冊 青菘閣 江戸改草茅町三丁目 須原屋伊八

